



ROMÂNIA
UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI CLUJ-NAPOCA

Str. Mihail Kogălniceanu, nr. 1, 400084 Cluj-Napoca
Tel. (00) 40 - 264 - 40.53.00*; 40.53.01; 40.53.02 ; 40.53.22

Fax: 40 - 264 - 59.19.06

E-mail: staff@staff.ubbcluj.ro

RECTORATUL

Universitatea Babeş-Bolyai Competiția Excelenței 2010

Dosar individual

Notă: Toate datele se referă la perioada 2005-2009

Nume, prenume, grad did.	BERSZÁN ISTVÁN, CONF. UNIV. DR.
Facultatea, Catedra	Fac. de Litere, Catedra de literatură maghiară
Domeniul științific	științele literaturii și ale culturii
Adresa paginii web personale	-
Adresa e-mail	iberszan@yahoo.com

Criteriul I – Output

1. Articole științifice publicate în reviste indexate ISI (cu menționare factorului de impact în cazul celor cotate)

2. Articole științifice publicate în ISI proceedings

3. Articole științifice indexate în BDI (din lista CNCSIS)

1. **Berszan Istvan**, *Tájékoztás a sodródásban?*, ISSN 1220-5982, , Látó, 2005, P.95-97

2. **Berszan Istvan**, *A mediális és a gyakorlati*, ISSN 1335-6321, , Szoros Ko, 2006, P.60-69

3. **Berszan Istvan**, *Az írás és olvasás rítusai - irodalmi tartamgyakorlatok*, ISSN 1215 5233, www.iskolakultura.hu, Iskolakultúra, 2006, P.126-132

4. **Berszan Istvan**, *Régóta gyakorlom magamon az észrevehetetlenséget*, HU ISSN 1217 3053, www.barkaonline.hu, Bárka, 2007, P.104-107

5. **Berszan Istvan**, *Az átjárás irodalmi mozgásterei*, HU ISSN 0015-1785, www.librotrade.hu, Filológiai Közlöny, 2007, P.58-67

6. **Berszan Istvan**, *Történeti kritika - időbeli tájékozódás*, ISSN 1335-1826, www.kalligram.hu, Kalligram, 2009, P.70-75

4. Alte articole științifice/capitole publicate în reviste/volume cu referenți (peer-reviewed)

1. **Berszan Istvan**, capitol, *Kutatási gyakorlatok*, Alternatív mozgásterek: működés és/vagy gyakorlás a kognitív folyamatokban, EDITURA SCIENTIA , CLUJ-NAPOCA, Editor: Berszán István, 2005, P. 9-44

2. **Berszan Istvan**, carte, *Irodalomelmélet - olvasásgyakorlat*, PRESA UNIVERSITARA CLUJEANA , CLUJ-NAPOCA, Editor: Orbán Gyöngyi, 2006, P. 172

3. **Berszan Istvan**, capitol, *Gyakorlat és pragmatizmus*, Gyakorlat – etika – pragmatizmus, EDITURA SCIENTIA , CLUJ-NAPOCA, Editor: Berszán István, 2006, P. 35-58

4. **Berszan Istvan**, capitol, *Etikai tájékozódás*, Gyakorlat – etika – pragmatizmus, EDITURA SCIENTIA , CLUJ-NAPOCA, Editor: Berszán István, 2006, P. 177-204

5. **Berszan Istvan**, capitol, *Meditation and Passage: As it is in Heaven* , Words and Images on the Screen: Language, Literature, Moving Pictures, Cambridge Scholars Publishing, Cambridge, Editor: Petho Ágnes, 2008, P. 339-350

6. **Berszan Istvan**, *Historical Criticism - Orientation in Time(s)*, Orientation in the Occurrence, 17-18 October 2008, UBB, Cluj-Napoca, S.C. KOMP-PRESS, Editor: Berszán István, 978-973-9373-99-9, 008(063), 2009, P. 193-205

7. **Berszan Istvan**, *Az összehasonlítás kritikája az etikai vizsgálódásokban*, Az összehasonlítás etikája a kritikai vizsgálódásokban. Universitatea Babeş-Bolyai, Catedra de literatura maghiara, Cluj 12.06.2004., Catedra de literatura Maghiara, Cluj, Editor: Berszán István, Egyed Emese, 2006, P. 13-27

8. **Berszan Istvan**, *Átvitel és átjárás a Hétköznapi mennyországba*, Értékek és ideológiák, Magyar Irodalomtudományi Tanszék, Láthatatlan Kollégium, Editor: Korondi Ágnes, Szabó T. Levente, 2008, P. 9-30

9. **Berszan Istvan**, *Szilágyi Domokos képe és árnyéka*, Magány és árnyék. Szilágyi Domokos szimpozium, Láthatatlan Kollégium,Tranzit Alapítvány, Editor: Selyem Zsuzsa, 2008, P. 107-112

10. **Berszan Istvan**, *Mire figyel a kritika*, Catalog Minimum Party, 2005, P.81-82

11. **Berszan Istvan**, *Az olvasás kockázata*, Catalog Minimum Party, 2005, P.79-80

12. **Berszan Istvan**, *Orpheus a táborban*, Catalog Minimum Party, 2005, P.42-45

13. **Berszan Istvan**, *Ideológia és rítus Paul de Man kritikai olvasataiban*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, 7, 2006, P.68 - 77

14. **Berszan Istvan**, *Párhuzamos változások*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, 4, 2007, P.31 - 33

15. **Berszan Istvan**, *Regula és műgond*, KORUNK, Categ CNCSIS B+, 12, 2007, P.106 - 109

16. **Selyem Zsuzsa, Balazs Imre Jozsef, Berszan Istvan, Gabor Csilla, Horvath Andor Imre, Szabo Levente, Toth Zsombor, Orban Gyongyike Eniko, Biro Annamaria, Keszeg Anna**, *Mit tud másként?* , KORUNK, Categ CNCSIS B+, 5 , 2008, P.15 - 28

5. Cărți științifice publicate în edituri internaționale

6. Cărți științifice publicate în edituri naționale acreditate

1. **Berszan Istvan**, carte, *Irodalomelmélet - olvasásgyakorlat*, PRESA UNIVERSITARA CLUJEANA , CLUJ-NAPOCA, Editor: Orbán Gyöngyi, 2006, P. 172

2. **Berszan Istvan**, carte, *Terepkönyv. Az írás és az olvasás rítusai - irodalmi tartamgyakorlatok*, Koinónia, Cluj-Napoca, Editor: Szitár Katalin (Hu), 2007, P. 246

7. Editor de volume publicate în edituri naționale și internaționale

1. **Berszan Istvan**, *Alternatív mozgásterek: működés és/vagy gyakorlás a kognitív folyamatokban*, EDITURA SCIENTIA , CLUJ-NAPOCA, 2005, P. 236
2. **Berszan Istvan**, *Gyakorlat – etika – pragmatizmus*, EDITURA SCIENTIA , CLUJ-NAPOCA, 2006, P. 220
3. **Berszan Istvan**, **Egyed Emese**, *Az összehasonlítás etikája a kritikai vizsgálatokban*, Catedra de literatura maghiara, Cluj-Napoca, 2006, P. 200
4. **Berszan Istvan**, *Orientation in the Occurrence*, S.C. KOMP-PRESS, CLUJ-NAPOCA, 2009, P. 468

8. Brevete internaționale

9. Brevete naționale

10. Impact tehnologic al brevetelor: resurse financiare extrabugetare atrase în relație cu economia

11. Realizări artistice naționale și internaționale (Domeniul Arte)

(Expoziții, spectacole, concerte, publicații, filme, înregistrări)

1. **Berszan Istvan**, *Bundafüles Subanagy, akivel sohasem jár pórul senki* (povești). *Napsugár* 2007/ március, április, május, szeptember, október, november, december.
2. **Berszan Istvan**, *Bundafüles Subanagy* (carte de povești). Koinónia: Kolozsvár 2008.

Criteriul II – Prestigiu profesional

1. Citări ale articolelor ISI listate la Criteriul I

3. Alte citări ale lucrărilor listate mai sus

Recenzie, critică

1. Bakk Ágnes: *Recenzie (Berszán István: rítusok a irodalomban. Írás és olvasás rítusai)*, STUDIA UNIVERSITATIS, 2007/2.
2. Pieldner Judit: *Alternatív irodalomkutatás (Berszán István: Terepkönyv)*, Korunk 2008/4.
3. Bakk Ágnes: *Terepkönyv (Berszán István: Terepkönyv)*, Nyelv- és Irodalomtudományi Közlemények LII. évf., 2008/2.
4. Korpa Tamás, http://www.korpatamas.eoldal.hu/cikkek/tanulmanyok_-kritikak/babeli-konyvtar-_szilagyi-domokosrol

5. Zoltán Nagy: Spaces of Shared Rhythms (István Berszán (ed.): *Orientation in the Occurrence*. KOMP–PRESS, Cluj-Napoca, 2009.), *Revue de Transylvanie* 2010/2.
6. Bálint Veres: *Signposts in the Jungle of Experience [István Berszán: Field-Book. The Rituals of Writing and Reading – Literary Duration Exercises (Terepkönyv. Az írás és az olvasás rítusai – irodalmi tartamgyakorlatok)]*, *Revue de Transylvanie* 2010/2.
7. Molnár Gábor Tamás: *Korszerűtlen (?) gyakorlatozások (Berszán István: Terepkönyv)*, *Alföld* 2010/ (megjelenés előtt)

Citări

8. K. Ludwig Pfeiffer: *Imagination, Imaginary, and (F)Actuality*. In szerk. Berszán István: *Orientalion in the Occurrence*. Kolozsvár: Komp-Press 2009.
9. K. Ludwig Pfeiffer: *Képzelet, imaginárius, (f)aktualitás*. (ford. Mihálycsa Erika és Berszán István), Kalligram, 2009/március

3. Citări în perioada 2005-2009 ale articolelor anterioare anului 2005

1. Veres Bálint: *Időívek – bevezetés egy iniciáléba - Csapó Gyula: A Nagy Iniciálé*, *Pannonhalmi Szemle* 2005/3.
2. Balázs Imre József: *Ariadné Könyvek*, Új Könyvpiac 2005.10.06.

4. Distincții, premii și alte recunoașteri naționale și internaționale

1. Premiul II. de critică literară al revistei *Látó* (Târgu-Mureș), 1997
2. Premiul Teoretic *Kanyó Zoltán* al Universității din Szeged (Ungaria), 2000
3. Diplomă de merit pentru contribuția la dezvoltarea Universității „Babeș-Bolyai”, 2003
4. Profesorul anului, BBTE, 2008.

5. Studenți naționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute): 23
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute) : 7
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)

6. Studenți internaționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute)
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute)
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)

7. Membru in comitetul de redacție la reviste ISI

8. Membru in comitetul de redacție la reviste BDI

Nyelv- és Irodalomtudományi Közlemények, revistă a Academiei Române

9. Participări la programe/granturi de cercetare finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)

10. Participări la programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)

11. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)

1. **Berszan Istvan**, *Orientation in the Occurrence -- Interdisciplinary Approach to Complex Cultural Processes*, 66478 RON, , TEORIA LITERATURII , Selyem Zsuzsa/membru echipa, Szabo Levente/membru echipa, Toth Zsombor/membru echipa, Biro Annamaria/membru echipa, Doczy Ors/membru echipa , Centru de cercetare a imaginarului Phantasma/UNIVERSITATEA BABES-BOLYAI DIN CLUJ-NAPOCA/ partener .

Finanțat prin Ministerul Culturii și Cultelor, programul “Anul European al Dialogului Intercultural 2008” al Uniunii Europene: 39.711 RON

2. **Berszan Istvan**, **director de proiect**, Aplicație pentru dezvoltarea infrastructurii Catedrei de literatură maghiară

Solicitant: Colegiul Invizibil, Catedra de literatură maghiară

Sursa: Fundația Szülöföld Alap

Suma: 1 400 000 HUF.

12. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)

1. **Berszan Istvan**, *Orientation in the Occurrence -- Interdisciplinary Approach to Complex Cultural Processes*, 66478 RON, , TEORIA LITERATURII , Selyem Zsuzsa/membru echipa, Szabo Levente/membru echipa, Toth Zsombor/membru echipa, Biro Annamaria/membru echipa, Doczy Ors/membru echipa , Centru de cercetare a imaginarului Phantasma/UNIVERSITATEA BABES-BOLYAI DIN CLUJ-NAPOCA/ partener .

Finanțat de CNCSIS; programul IDEI: : 26.767 RON

13. Profesor invitat la universitati de prestigiu, cu titlu oficial

14. Membru în comisii profesionale relevante, cu titlu oficial

1. **Berszan Istvan**, membru în Consiliul științific al Federației Universitare Maghiare din Cluj (FUMC)
2. **Berszan Istvan**, membru în Curatoriul Fundației “Communitas” (evaluarea aplicațiilor editurilor din Transilvania, categorie de manuscrise: științele literaturii)

15. Conferințe invitate internaționale

1. **Berszan Istvan**, *Irodalmi fényképezés [Fotografiere literară]*, Szegedi Tudományegyetem: *Image/Text/Film/Multimedia. Representation in the Multimedia Age*. Szeged, 25 – 27. 10. 2005
2. **Berszan Istvan**, *József Attila, a szenvedő [Po(i)etica suferinței la Attila József]*, UBB, Catedra de literatură maghiară: *József Attila-napok. [Zile de aniversare József Attila]* Cluj, 20 – 21. 05. 2005
3. **Berszan Istvan**, *Az írás és az olvasás rítusai – irodalmi tartamgyakorlatok [Riturlei scrisului și lecturii]*, Universitatea Eötvös Loránd din Budapesta: 21st World Congress on Reading. Budapesta, 7 – 10. 08. 2006
4. **Berszan Istvan**, *Átvitel és átjárás a hétköznapi nyennyországba* (Kay Pollak: *Hétköznapi mennyország* 2004.) [*Mediere și pasaj într-un rai cotidian (Despre filmul: Sa som i*

- Himmelen de Kay Pollak]* Universitatea Sapiientia, Cluj: Cuvinte și imagini. Conferință internațională de film și media. Cluj, 25-26. 05. 2007
5. **Berszan Istvan**, *Passage and its literary spaces*. Centrul Cultural din Pécs: The Poetics and Politics of Cultural Difference at the Balkan Gateway. Pécs, 14 – 17. 09. 2007.
 6. **Berszan Istvan**, *Representation as making believable*. The Hungarian Academy of Sciences in Szeged, The Institute of English and American Studies, and the Cultural Iconology and Semiology Research Group (University of Szeged): The Iconology of Law and Order. Szeged, 2008. 07. 06-10.
 7. **Berszan Istvan**, *Historical Criticism – Orientation in Time(s)*. Department of Hungarian Literary Studies (Babes-Bolyai University), Department of Modern Literatures and Literary Theory (University of Pécs) and Center for Imagination Studies “Phantasma” (Babes-Bolyai University): Orientation in the Occurrence. Cluj, 2008. okt. 17-18.
 8. **Berszan Istvan**, *Kultúragazdaságtan és piackultúra*. Babes-Bolyai Tudományegyetem, Kolozsvári Magyar Egyetemi Intézet: Kultúra és piac. Kolozsvár, 2009. Nov. 27-28.

16. Membru în comitete de organizare sau științifice ale unor conferințe internaționale

9. Conferința internațională: Department of Hungarian Literary Studies (Babes-Bolyai University), Department of Modern Literatures and Literary Theory (University of Pécs) and Center for Imagination Studies “Phantasma” (Babes-Bolyai University): *Orientation in the Occurrence*. Cluj, 2008. 17-18. oct.

III. Realizare remarcabilă

(Descrieți într-o manieră cât mai accesibilă (în maximum 1 pagină) cea mai importantă realizare științifică/tehnică/artistică din ultimii 5 ani și impactul acesteia.)

Cea mai importantă realizare din ultimii 5 ani este lansarea unei metodologii originale în cercetarea practicilor culturale, numit „Practice Research”, adică cercetarea practica a practicilor culturale.

Această metodologie se bazează pe cercetarea evenimentialului literar conceput ca un ritm al gesturilor de atenție în timpul lecturii și scrierii.

Pe lângă cercetarea teoretică privind critica teoriilor contemporane internaționale ale literaturii și culturii, am condus ateliere experimentale – adevărate cercetări ale proiectului „Practice Research”.

Volumul care cuprinde aceste rezultate teoretice și practice a apărut în 2007 cu titlul (tradus) „Carte de teren. Exerciții rituale de scriere și lectură”:

Berszan Istvan, carte, *Terepkönyv. Az írás és az olvasás rítusai - irodalmi tartamgyakorlatok*, Koinónia, Cluj-Napoca, Editor: Szitár Katalin (Hu), 2007, P. 246

Ateliere experimentale de lectură și scriere rituală din perioada 2005-2009:

1. Terepköny-tábor 1 [Tabăra “Carte de teren” 1]. Pietrele Albe (Vlădeasa), Muntii Apuseni, 20 – 25 iulie 2008
2. Terepköny-tábor 2 [Tabăra “Carte de teren” 2]. Cheile Someșului, 23 – 28 iulie, 2009

În anul 2010 am fost invitat pentru organizarea unui astfel de atelier experimental la Universitatea de Arte Moholy-Nagy, Budapesta.

Apariția volumului menționat și a unor studii în limba engleză despre „Practice Research” a atras atenția unor cercetători de prestigiu internațional ca Richard Rorty (Stanford University), K. Ludwig

Pfeiffer (Jacobs University Bremen). Acest lucru a făcut posibil organizarea unei conferințe internaționale și interdisciplinare: „*Orientation in the Occurrence*” [*Orientare în evenimențial*], Catedra de literatură maghiară, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca și Catedra de istoria literaturii moderne și de teorie literară, Universitatea Pécs, Ungaria, în colaborare cu Centrul de cercetare a imaginărilor „Phantasma” din Cluj-Napoca, 17-18. 10. 2008.

Au participat: 52 de cercetători de la 16 universități europene.

Tot pe baza rezultatelor am inițiat proiectului internațional de cercetare „*Cultural Spaces and Actions of Otherness in Central And Eastern Europe*”, Budapesta, Zagrab, Cluj-Napoca.

Impactul acestei cercetări se manifesta și în programe privind educația. În cadrul Proiectului „Genius” de îngrijirea și dezvoltarea talentelor artistice din bazinul carpatic, fac parte din Comisia de organizare a conferinței internaționale „Cea mai bună practică de îngrijirea și dezvoltarea talentelor artistice” care va avea loc la Sovata, la 4-6 septembrie 2010.

Data: 16.03.2010

Semnătura:

Certific validitatea datelor prezentate

Sef de catedră,